

# 

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 18. April 2002 (18.04.2002)

#### (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 02/30574 A1

(51) Internationale Patentklassifikation7:

(74) Gemeinsamer Vertreter: SIEMENS AKTIENGE-

(21) Internationales Aktenzeichen:

PCT/DE01/03845

B03C 3/68

(22) Internationales Anmeldedatum:

8. Oktober 2001 (08.10.2001)

(25) Einreichungssprache:

Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache:

Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:

100 50 188.5

9. Oktober 2000 (09.10.2000) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT [DE/DE]; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): GRASS, Norbert [DE/DE]; Bergstrasse 37 b, 91074 Herzogenaurach (DE).

SELLSCHAFT; Wittelsbacherplatz 2, 80333 München

(81) Bestimmungsstaaten (national): AU, US.

(84) Bestimmungsstaaten (regional): europäisches Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR).

#### Veröffentlicht:

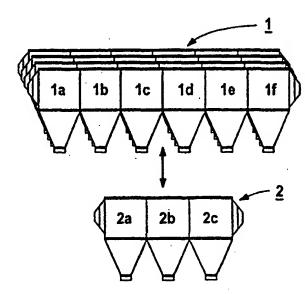
mit internationalem Recherchenbericht

vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: METHOD FOR OPERATING AN ELECTROSTATIC FILTER

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM BETRIEB EINES ELEKTROFILTERS



Sollwert der Partikelemission (E) geregelt.

(57) Abstract: The invention relates to a method for operating an electrostatic filter, whereby the real electrostatic filter (1) is transformed to a filter model (2) that comprises at least one inlet zone (2a), at least one center zone (2b) and at least one outlet zone (2c) and whereby a predetermined characteristic is associated with every of the three model zones (2a - 2c). The energy supply for a predetermined number of said model zones (2a - 2c) is controlled in accordance with said characteristic and depending on the desired value of particle emission (E).

(57) Zusammenfassung: Bei dem dungsgemäßen Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters wird das reale Elektrofilter (1) auf ein Filtermodell (2) transformiert, das wenigstens eine Eingangszone(2a), wenigstens eine Mittelzone (2b) und wenigstens eine Ausgangszone (2c) umfasst, wobei jeder der mindestens drei Modellzonen (2a - 2c) eine vorgebbare Charakteristik zugeordnet wird. Entsprechend dieser Charakteristik wird die Energiezufuhr für eine vorgebbare Anzahl dieser Modellzonen (2a - 2c) in Abhängigkeit vom

1

Beschreibung

Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters

5 Die Erfindung betrifft ein Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters.

Elektrofilter finden in den vielfältigsten technischen Prozessen zur Entstaubung von Gasen Verwendung. Hierbei wird ein Paket von Abscheideelektroden im Gasstrom angeordnet. Zwi-10 schen diesen Abscheideelektroden werden vorzugsweise drahtförmige Sprühelektroden eingefügt, wobei zwischen den elektrisch jeweils parallel geschalteten Sprühelektroden einerseits und den Abscheideelektroden andererseits eine hohe Gleichspannung in der Größenordnung von etwa 50 KV angelegt wird. Hierdurch werden die Gasmoleküle ionisiert und geben sodann ihre Ladung an die im Gasstrom enthaltenen Staubpartikel ab, welche negativ aufgeladen werden und dadurch zu dem positiv geladenen Teil der Elektroden gezogen werden. Dort 20 können sie durch Vibration oder durch Abstreifeinrichtungen gelöst werden und fallen sodann nach unten in eine Staubsammelvorrichtung.

Mit diesem Prinzip lassen sich die unterschiedlichsten Parti25 kel aus den verschiedensten Gasströmen abscheiden, woraus allerdings je nach Einsatzfall stark schwankende Betriebsparameter für das Elektrofilter resultieren. Durch Feuerung unterschiedlicher Kohlesorten entstehen beispielsweise unterschiedliche Partikelmengen und Abgaseigenschaften in den E30 lektrofiltern. So wird z. B. zum Erreichen des geforderten
Reingasstaubgehalts bei Kohlen mit niederohmigen Aschebestandteilen und hohen Aschegehalten erheblich höhere Energie
im Elektrofilter benötigt als bei Kohlen mit geringem Ascheanteil.

35

Bei den bisher bekannten Elektrofiltern ist eine sichere Einhaltung der Grenzwerte für die Partikelemission nur bei vol-

ler Leistung der Hochspannungsversorgung sichergestellt, der zu einem entsprechend hohen Energieverbrauch führt.

Die bisher auch vorgenommene manuelle Einstellung der Geräte erfordert einen hohen Aufwand an geschultem Bedienpersonal. Auch eine an sich mögliche Überdimensionierung des Elektrofilters ist wegen der hiermit verbundenen nicht unbeträchtlichen Verteuerung des betreffenden industriellen Verfahrens nur begrenzt möglich. Die Feuerung nur bestimmter Kohlesorten führt dazu, dass Marktentwicklungen nicht voll ausgenutzt werden können.

10

15

20

25

35

In der DE 42 22 069 Al ist ein Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters sowie ein Elektrofilter zur Durchführung des Verfahrens beschrieben. Im bekannten Fall wird außerhalb der aktiven Abscheidezone des Elektrofilters, also entfernt von dem diese Abscheidezone bildenden elektrischen Hochspannungsfeld, eine Soll-Funkenstrecke betrieben, die ein weiteres elektrisches Hochspannungsfeld aufbaut. Die Soll-Funkenstrecke wird in einem Bereich betrieben, der staubfrei ist, aber ansonsten allen wesentlichen Betriebsparametern des Medienstroms unterliegt. Dadurch sollen einerseits Glimmbrände innerhalb des Elektrofilters vermieden werden, andererseits soll dadurch die Betriebsspannung des Elektrofilters immer möglichst nahe der Überschlagsgrenze gehalten werden.

Weiterhin ist in der DE 41 40 228 Al ein Verfahren zur Entstaubung von Rauchgasen beschrieben. Bei diesem Verfahren wird ein Vergleich einer Soll-Istwertdifferenz mit im Voraus experimentell ermittelten Prozessparametern durchgeführt. Die experimentelle Ermittlung der Prozessparameter erfolgt hierbei in einem hinsichtlich Entstaubungsgrad und Wirkungsgrad optimalen Prozess. Durch das bekannte Verfahren soll ein möglichst effizienter Betrieb der Elektrofilter im ökologischen wie auch im ökonomischen Sinne erreicht werden.

Aufgabe der vorliegenden Erfindung ist es deshalb, ein Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters zu schaffen, das auf einfache Weise eine sichere Einhaltung der Grenzwerte für die Partikelemission gewährleistet.

5

35

Die Aufgabe wird erfindungsgemäß durch ein Verfahren nach Anspruch 1 gelöst. Vorteilhafte Ausgestaltungen des erfindungsgemäßen Verfahren sind in den Unteransprüchen angegeben.

Bei dem erfindungsgemäßen Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters wird das reale Elektrofilter auf ein Filtermodell
transformiert, das wenigstens eine Eingangszone, wenigstens
eine Mittelzone und wenigstens eine Ausgangszone umfasst, wobei jeder der mindestens drei Modellzonen eine vorgebbare

Charakteristik zugeordnet wird. Entsprechend dieser Charakteristik wird die Energiezufuhr für eine vorgebbare Anzahl dieser Modellzonen in Abhängigkeit vom Sollwert der Partikelemission geregelt.

Bei dem erfindungsgemäßen Verfahren werden Spitzenwerte, wie sie häufig bei der Plattenklopfung auftreten, begrenzt, so dass die sichere Einhaltung der vorgegebenen Grenzwerte gewährleistet ist. Durch die Transformation des realen Elektrofilters auf ein Filtermodell, welches wenigstens eine Eingangszone, wenigstens eine Mittelzone und wenigstens eine Ausgangszone umfasst, ist das Verfahren nach Anspruch 1 auf beliebige Anordnungen von Elektrofiltern anwendbar. Jede der drei Modellzonen wird hierbei eine bestimmte Charakteristik zugeordnet. Entsprechend dieser Charakteristik wird die Energiezufuhr für eine vorgebbaren Anzahl dieser Modellzonen in Abhängigkeit vom Sollwert der Partikelemission geregelt.

Durch die Modellbildung erhält man eine Vereinfachung der Algorithmen und eine Verkürzung der Optimierungsdauer für das betreffende Elektrofilter.

4

Ausführungsbeispiele der Erfindung werden nachfolgend anhand der Zeichnung näher erläutert. Es zeigen:

- FIG 1 ein Diagramm der Partikelemission über den dem Elektrofilter zugeführten elektrischen Strom,
  - FIG 2 eine graphische Darstellung der Transformation eines realen mehrstufigen Elektrofilters auf ein Filtermodell,
- FIG 3 ein Beispiel für eine Vernetzung von Hochspannungsgeräten eines Elektrofilters,
  - FIG 4 eine Regelung der Partikelemission und der Filterströme,
  - FIG 5 eine Bedienoberfläche bei einer Ausführungsform des erfindungsgemäßen Verfahrens.

15

25

5

FIG 1 zeigt in einem Diagramm den prinzipiellen Verlauf der Staubpartikelemission in Abhängigkeit von der Stromstärke, die einem Elektrofilter zugeführt wird. Durch Änderung im Produktionsprozess können sich die Abgaseigenschaften ändern, so dass sich die im Beispiel gezeigte Kurve quantitativ ändert.

In FIG 2 ist mit 1 ein sechsstufiges reales Elektrofilter bezeichnet, das erfindungsgemäß auf ein Filtermodell 2 transformiert wird. Die Transformation ist in FIG 2 durch einen Doppelpfeil symbolisiert. Das Filtermodell 2 umfasst im dargestellten Ausführungsbeispiel eine Eingangszone 2a, eine Mittelzone 2b und eine Ausgangszone 2c.

Der Eingangszone 2a, der die Stufen la und 1b des realen Filters entsprechen, weist eine hohe, inhomogene Staubkonzentration im Abgas auf. Die Aufladung möglichst vieler Partikel wirkt sich günstig auf die Wirksamkeit der Mittelzone 2b und der Ausgangszone 2c aus.

35

In der Mittelzone 2b, die aus den Stufen 1c und 1d des realen Filters 1 gebildet wird, weist eine deutlich geringere Staub-

konzentration (ca. 1/20) auf. In der mittleren Zone 2b kann in seltenen Fällen ein Rücksprühen auftreten. Unter Rücksprühen versteht man das Ende des linearen Spannungsanstiegs trotz Erhöhung der Stromstärke.

5

10

In der Ausgangszone 2c, die aus den Stufen 1e und 1f des realen Filters 1 gebildet wird, ist ein hoher Anteil an feinen Staubpartikeln vorhanden. Aufgrund des hochohmigen Staubbelags an den Platten tritt häufiger ein Rücksprühen auf. Der Emissionswert reagiert sensibel auf Plattenklopfung.

Nach Modifikationen im Betrieb, z.B. durch Änderung der Stromzufuhr, in einer Zone müssen alle nachfolgenden Zonen neu adaptiert werden.

15

Für die Transformation des realen Elektrofilters auf ein Filtermodell wird zumindest einer der folgenden Parameter berücksichtigt:

Istwert und Sollwert des Filterstromes,

20 Istwerte, Minimalwerte, Maximalwerte und Mittelwerte der Filterspannung,

elektrische Leistung,

Betriebsart (kontinuierlicher Betrieb oder Pulsbetrieb) und/oder

25 falls Pulsbetrieb aktiv - wenigstens ein Pulsmuster.

Im Gasstrom parallele Modellzonen werden zunächst mit identischen Sollwerten versorgt. Bei der Feinoptimierung werden die Gewichtungsfaktoren für die parallelen Modellzonen bestimmt.

- 30 Bei seriellen Modellzonen wird eine lineare Interpolation der Parameter, insbesondere der Istwerte, verwendet. Auch hier sind unterschiedliche Gewichtungen der einzelnen Modellzonen denkbar.
- 35 Die Wahl der Betriebsart bei der Rücktransformation vom Filtermodell 2 in das reale Filter 1 hängt von der errechneten

Stärke des Rücksprühens in den korrespondierenden Modellzonen ab.

Im aktuellen Betriebspunkt des realen Elektrofilters 1 werden

für die drei Modellzonen 2a, 2b und 2c die Gradienten der Emission (oder der Opazität) über der elektrischen Teil-Leistung gebildet. Dazu muss die elektrische Leistung in allen
Zonen nacheinander um den aktuellen Betriebspunkt geringfügig
variiert werden. Die Gradienten der drei Modellzonen sind ein

Maß für den Einfluss einer Modellzone bei Änderung der elektrischen Leistung auf die Partikelemission. Nun werden die
Leistungssollwerte der Modellzonen 2a, 2b und 2c so optimiert, dass alle drei Gradienten gleich groß sind und der gewünschte Emissionswert genau erreicht wird. In diesem Be
triebspunkt wird das Elektrofilter mit der minimalen möglichen Leistung betrieben, bei der der vorgeschriebene oder gewünschte Emissionswert gerade erreicht wird.

Zur gezielten Suche des optimalen Betriebspunktes hat sich der Einsatz von Fuzzy-Logik bewährt. Der Einsatz von anderen 20 Methoden, wie z. B. neuronale Netze oder konventionelle Suchalgorithmen, sind hier ebenfalls möglich. Aufgrund der schnellen Realisierbarkeit und der verwendeten abstrakten Regeln sowie der daraus gewonnenen Übertragbarkeit auf andere reale Elektrofilter ist der Fuzzy-Logik der Vorzug zu geben. 25 Ein weiterer Vorteil bei der Verwendung von Fuzzy-Logik ist die einfache Realisierbarkeit unsymmetrischer Regler durch Änderung der Zugehörigkeitsfunktionen eines Signals. Ein Anstieg der Emissionen erfordert eine schnelle starke Reaktion des Systems wegen der Gefahr von Grenzwertüberschreitungen, 30 wohingegen bei Verringerung der elektrischen Leistung erheblich mehr Zeit zur Verfügung steht. Durch die Verwendung von Fuzzy-Logik wird also die Betriebssicherheit erhöht.

35 Als Istwerte werden außer dem Mittelwert der Partikelemission auch die Spitzenwerte und die Augenblickswerte verwendet. Die Betrachtung der aktuellen Werte ermöglicht eine schnelle Re-

7

aktion auf ansteigende Werte aufgrund von unvorhersehbaren Prozessänderungen (z. B. Rußblasen). Die Überwachung der Maxima verhindert unerwünschte bzw. unerlaubte Emissionsspitzenwerte auch bei periodischen bzw. wiederkehrenden Vorgängen (z. B. Plattenklopfung).

Bei dem in FIG 3 dargestellten Ausführungsbeispiel sind die Hochspannungsversorgungen des Elektrofilters vernetzt, wobei ein optischer Profibus 5 als Übertragungssystem gewählt wurde. Über den optischen Profibus 5 sind damit die Hochspannungsversorgung 3 sowie die Hochspannungsversorgungen 41, 42, 43, 44 und 45 über ihre Kontrolleinrichtungen 3K sowie 41K, 42K, 43K, 44K und 45K miteinander verbunden. Das Energiemanagement läuft auf einem Personalcomputer 6, der im dargestellten Ausführungsbeispiel unter dem Betriebssystem Windows NT betrieben wird. Im Rahmen der Erfindung ist auch der Einsatz auf einem Automatisierungssystem, z. B. Simatic S7, möglich.

10

15

20

30

35

Die einzelnen Hochspannungsversorgungen enthalten einen Satz von Parametern, der bei Verlust der Datenkommunikation aktiviert wird. Hier kann z. B. Betrieb mit Nennstrom hinterlegt werden. Bei Überschreitung der Emissionswerte um einen vorgebbaren Wert, wird bei allen Hochspannungsversorgungen eine Stromerhöhung bewirkt, unabhängig von der laufenden Optimierung. In einer zweiten Stufe kann bei einer weiter ansteigenden Partikelemission bei allen Hochspannungsversorgungen der Nennstrom aktiviert werden.

FIG 4 zeigt die konstant bleibende Partikelemission E sowie die Regelung der Filterströme I(Z1) bis I(Z5) in den Zonen Z1 bis Z5 auf kleinere Werte während Abfahren des Kessels. Mit U(Z1) ist der Spannungsverlauf in der Zone Z1gekennzeichnet. Die Zeitpunkte der Gradientenbestimmung sind an den kurzen Stromänderungen in beide Richtungen zu erkennen.

In FIG 5 ist die benutzerfreundliche Bedienoberfläche der auf dem Personalcomputer 6 eingesetzten Software zu erkennen.

PCT/DE01/03845

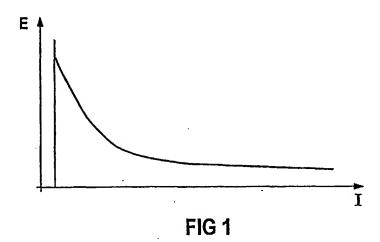
30

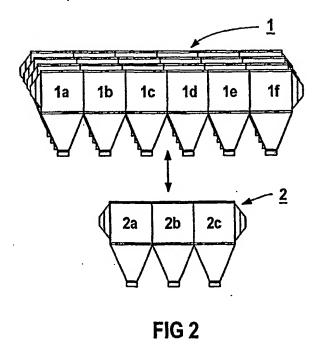
### Patentansprüche

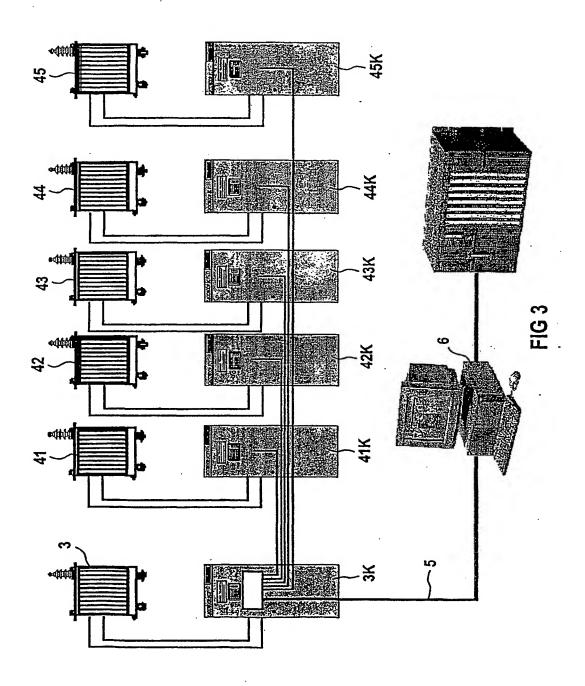
- Verfahren zum Betrieb eines Elektrofilters, bei dem das reale Elektrofilter (1) auf ein Filtermodell (2) transformiert wird, das wenigstens eine Eingangszone (2a), wenigstens eine Mittelzone (2b) und wenigstens eine Ausgangszone (2c) umfasst, wobei jeder der mindestens drei Modellzonen (2a 2c) eine vorgebbare Charakteristik zugeordnet wird, nach der die Energiezufuhr für eine vorgebbare Anzahl dieser Modellzonen (2a 2c) in Abhängigkeit vom Sollwert der Partikelemission (E) geregelt wird.
- Verfahren nach Anspruch 1, wobei für die Transformation des realen Elektrofilters (1) auf ein Filtermodell (2) zumindest einer der folgenden Parameter berücksichtigt wird:
   Istwerte und Sollwerte der Filterströme,
   Istwerte, Minimalwerte, Maximalwerte und Mittelwerte der Filterspannung,
   elektrische Leistung,
- 20 Betriebsart (kontinuierlicher Betrieb oder Pulsbetrieb) und falls der Elektrofilter im Pulsbetrieb betrieben wird wenigstens ein Pulsmuster.
- 3. Verfahren nach Anspruch 2, wobei im Abgasstrom parallele 25 Zonen zunächst mit identischen Sollwerten versorgt werden.
  - 4. Verfahren nach Anspruch 2 oder 3, wobei durch eine Feinoptimierung für im Abgasstrom parallele Modellzonen Gewichtungsfaktoren bestimmt werden.
  - 5. Verfahren nach einem der Ansprüche 2 bis 4, wobei für serielle Zonen eine lineare Interpolation der Parameter, insbesondere der Istwerte, verwendet wird.
- 35 6. Verfahren nach Anspruch 5, wobei für die im Abgasstrom seriellen Modellzonen durch eine Feinoptimierung Gewichtungsfaktoren bestimmt werden.

9

- 7. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 6, wobei der optimale Betriebspunkt des realen Elektrofilters unter Verwendung einer Fuzzy-Logik ermittelt wird.
- 5 8. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 6, wobei der optimale Betriebspunkt des realen Elektrofilters unter Verwendung eines neuronalen Netzes ermittelt wird.
- 9. Verfahren nach einem der Ansprüche 1 bis 6, wobei der op10 timale Betriebspunkt des realen Elektrofilters unter Verwendung konventioneller Suchalgorithmen ermittelt wird.







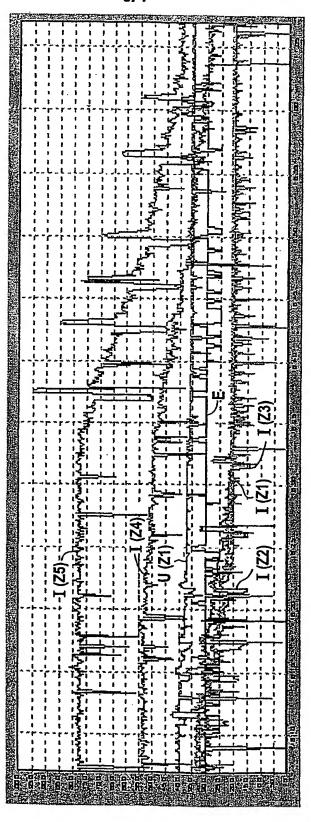


FIG 4

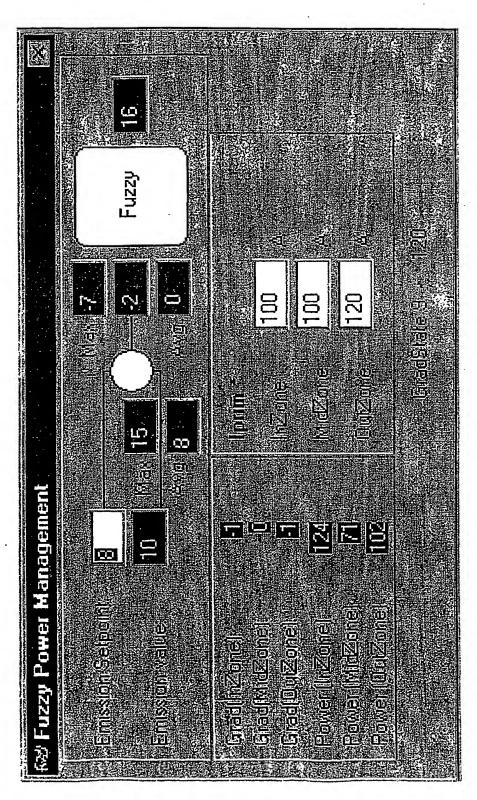


FIG 5

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

lir ional Application No PCT/DE 01/03845

	·		
A. CLASSII IPC 7	FICATION OF SUBJECT MATTER B03C3/68		
According to	international Patent Classification (IPC) or to both national classification	lion and IPG	
B. FIELDS	SEARCHED		
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system tollowed by classification BO3C	n symbols)	
Documental	ion searched other than minknum documentation to the extent that su	ich documents are included in the fields searched	
Electronic da	ala base consulted during the International search (name of data bas	e and, where pradical, search lerms used)	
EPO-In	ternal, WPI Data, PAJ		
C. DOCUME	ENTS CONSIDERED TO BE RELEVANT		
Category *	Citation of document, with indication, where appropriate, of the rele	evant passages Relevant to claim No.	
Х	US 4 432 061 A (HERKLOTZ HELMUT 14 February 1984 (1984-02-14) column 4, line 13 - line 46; figu column 5, line 1 - line 13		
Α .	US 4 680 036 A (LEUSSLER WILHELM) 14 July 1987 (1987-07-14) the whole document	1	
		e .	
	,		
Furl)	her documents are listed in the continuation of box C.	Palent tamily members are listed in annex.	
*Special categories of cited documents.  *A' document detining the general state of the art which is not considered to be of particular relevance  *Beller document published after the International filling date or priority date and not in conflict with the application but cited to understand the principle or theory underlying the invention.			
filling d	WIR	"X" document of particular relevance; the claimed invention cannot be considered novel or cannot be considered to involve an inventive step when the document is taken alone	
which is cited to establish the publication date of another citation or other special reason (as specified)  "O" document referring to an oral disclosure, use, exhibition or document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other.			
other means  'P' document published prior to the international filling date but later than the priority date claimed  ments, such combination being obvious to a person skilled in the art  '8' document member of the same patent larnity			
Date of the	actual completion of the international search	Date of mailing of the International search report	
2	5 March 2002	04/04/2002	
Name and I	mailing address of the ISA European Patent Office, P.B. 5818 Patonilaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk	Authonzed officer	
	NL - 2280 HV Hijswyk Tel (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo ni, Fax: (+31-70) 340-3016	Gentili, L	

### INTERNATIONAL SEARCH REPORT

Information on patent family members

m onal Application No
PCT/DE 01/03845

					51, 555 15
Palent document cited in search report		Publication date		Patent tamily member(s)	Publication date
US 4432061	A	14-02-1984	DE	3017685 A1	12-11-1981
			AT	8849 T	15-08-1984
			AU	534688 B2	09-02-1984
÷			AU.	7024481 A	12-11-1981
			DE	3165352 D1	13-09-1984
			EP	0039817 A1	18-11-1981
			JP	57004245 A	09-01-1982
			ZA	8103032 A	26-05-1982
US 4680036	Α	14-07-1987	DE	3526754 A1	29-01-1987
			AT	46630 T	15-10-1989
			AU	580503 B2	12-01-1989
			AU	6056286 A	29-01-1987
			CA	1271516 A1	10-07-1990
			DE	3665820 D1	02-11-1989
•		•	EP	0210675 A1 ·	04-02-1987
			ES	2000746 A6	16-03-1988
	IN	168831 A1	22-06-1991		
			JP	63036856 A	17-02-1988
			KR	9309721 B1	09-10-1993
	ZA	8605571 A	30-03-1988		

### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

nt nales Aktenzelchen

PCT/DE 01/03845

A. KLASSII IPK 7	FIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES B03C3/68					
Nach der ini	ernationalen Patentklassifikation (IPK) oder nach der nationalen Klass	tilkation and der IPK				
B. RECHER	CHIERTE GEBIETE					
Recherchier IPK 7	ter Mindestprütstoff (Klassifikallonssystem und Klassifikallonssymbole B03C	)				
	le aber nicht zum Mindestprütstoff gehörende Veröffentlichungen, sow					
	r internationalen Recherche konsultlerte elektronische Datenbank (Na	me der Dalenbank und evil. Verwendele S	uchbegriffe)			
FLO-1U	ternal, WPI Data, PAJ					
C. ALS WE	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN					
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angabe	der in Beirachi kommenden Teile	Betr. Anspruch Nr.			
X	US 4 432 061 A (HERKLOTZ HELMUT   14. Februar 1984 (1984-02-14)		1,2			
	Spalte 4, Zeile 13 - Zeile 46; Abbildungen					
	Spalte 5, Zeile 1 - Zeile 13	(4)				
A	US 4 680 036 A (LEUSSLER WILHELM) 14. Juli 1987 (1987-07-14) das ganze Dokument		1			
	iere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ehmen	X Siehe Anhang Patenitamilie				
aber nicht als besonders bedeutsam anzusehen ist "E" älteres Dokument, das jedoch erst am oder nach dem Internationalen		*T* Spälere Veröffentlichung, die nach dem Internationalen Anmeldedatum oder dem Prioritäisdatum veröffentlicht worden ist und mit der Anmeldung nicht kollidiert, sondern nur zum Verständnis des der Erfindung zugrundeltegenden Prinzips oder der ihr zugrundeltegenden Theorie angegeben ist *X* Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beansprüchte Erfindung kann alten autgrund dieser Veröffentlichung nicht als neu oder auf erfindenscher Tätigkeit beruhend betrachtet werden				
ander soli or ausge 'O' Verötte	en im Recherchenbericht genannten Veröffentlichtung belegt werden der die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie wicht) entlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,	'Y' Veröttentlichung von besonderer Bedeu kann nicht als aut ertinderischer Tätigk werden, wenn die Veröttentlichung mit	itung; die beanspruchte Erfindung eil beruhend betrachtet einer oder mehreren anderen			
"O' Veröffenllichung, die sich auf eine m\u00e4ndliche Offenbarung, eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Ma\u00e4nahmen beziehl "P' Ver\u00f6ffenllichung die vor dem internationalen Anmeldedatium, aber nach dem beanspruchten Priorit\u00e4lsdatum ver\u00f6ffenllicht worden ist  Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00fcr einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist "&" Ver\u00f6ffenllichungen dieser Kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung f\u00e4r einen Fachmann nahellegend ist						
Dalum des	Abschlusses der Internationalen Recherche	Absendedalum des internationalen Re	cherchenberichts			
	5. März 2002	04/04/2002				
Name und	Name und Posianschrift der Internationalen Recherchenbehörde Bevollmächtigter Bedlensteter  Europäisches Palentami, P.B. 5818 Palentiaan 2  NL – 2280 HV Rijswijk					
	Tel (+31-70) 340-2040. Tx. 31 651 epo m).  Fax (+31-70) 340-3016  Gentili, L					

1

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröttentlichungen, die zur selben Palentfamilie gehören

Int nates Aldenzeichen
PCT/DE 01/03845

Im Recherchenbericht angeführtes Palentdokument		Datum der Veröffentlichung		Mitglied(er) der Patentfamilie	Datum der Veröffentlichung
US 4432061	A	14-02-1984	DE	3017685 A1	12-11-1981
			AT	8849 T	15-08-1984
			AU	534688 B2	09-02-1984
			ΑU	7024481 A	12-11-1981
			DE	3165352 D1	13-09-1984
			EP	0039817 A1	18-11-1981
			JP	57004245 A	09-01-1982
			ZA	8103032 A	26-05-1982
US 4680036	 A	14-07-1987	DE	3526754 A1	29-01-1987
			AT	46630 T	15-10-1989
			AU	580503 B2	12-01-1989
			AU	6056286 A	29-01-1987
			CA	1271516 A1	10-07-1990
		•	DE	3665820 D1	02-11-1989
•			EP	0210675 A1	04-02-1987
			ES	2000746 A6	16-03-1988
			IN	168831 A1	22-06-1991
			JP	63036856 A	17-02-1988
			KR	9309721 B1	09-10-1993
			ZΑ	8605571 A	30-03-1988

# This Page is Inserted by IFW Indexing and Scanning Operations and is not part of the Official Record

## **BEST AVAILABLE IMAGES**

Defective images within this document are accurate representations of the original documents submitted by the applicant.

Defects in the images include but are not limited to the items checked:

☐ BLACK BORDERS
☐ IMAGE CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
☐ FADED TEXT OR DRAWING
BLURRED OR ILLEGIBLE TEXT OR DRAWING
☐ SKEWED/SLANTED IMAGES
☐ COLOR OR BLACK AND WHITE PHOTOGRAPHS
☐ GRAY SCALE DOCUMENTS
LINES OR MARKS ON ORIGINAL DOCUMENT
☐ REFERENCE(S) OR EXHIBIT(S) SUBMITTED ARE POOR QUALITY
□ OTHER.

# IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

As rescanning these documents will not correct the image problems checked, please do not report these problems to the IFW Image Problem Mailbox.